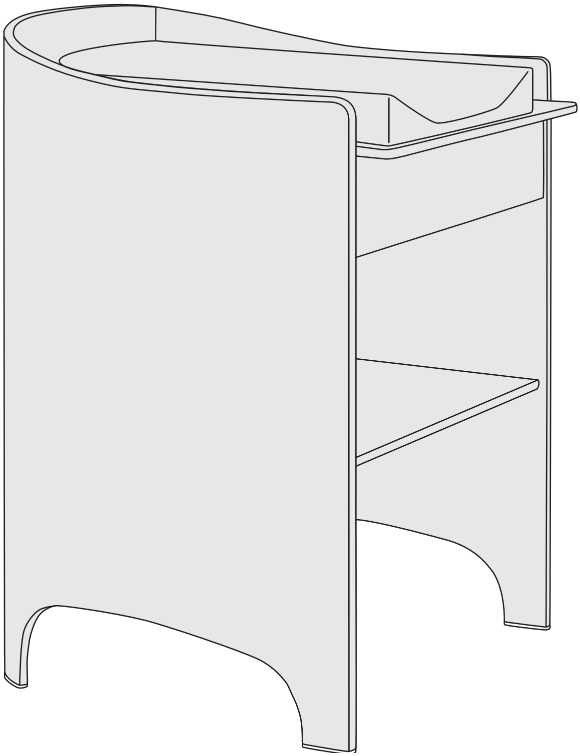
Assembly



Leander®

USER GUIDE
IMPORTANT!
KEEP FOR FUTURE USE

EN: The Leander® Changing Table has been designed and developed to fulfill the need of a changing table when the child is between 0 and 3 years of age. Later the changer can be transformed into a small student's desk.

Assembly

Read these instructions carefully and follow them in detail to ensure that the safety features of the Changing Table are not compromised. To assemble the Leander® Changing Table you need 2 people.

Cleaning and maintenance

Changing pad: Can be wiped with a damp cloth. Eventually use a mild soap.
Woodwork: Can be wiped with a damp cloth. Surplus water must be wiped off. The colour may change when exposed to sunlight.

Guarantee

All wooden and metal parts are covered by a 3 year guarantee. All guarantees apply to material and construction defects only. The guarantee does not apply to defects resulting from normal wear and tear, incorrect use of the product, alterations to the product after purchase, nor the use of accessories that have not been approved and marketed by Leander. The guarantee does not apply if the product's instructions for assembly, use or maintenance have not been complied with.

Product information

The Leander® Changing Table complies with the following safety standards:
EN71-1, EN71-3, DS/EN 12221-2, F 2388.

⚠ WARNING





- Fall hazard - To prevent death or serious injury, always keep child within arm's reach.
- Always use the provided changing pad with this product.
- Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts or torn fabric. Check before assembly and periodically during use. Be sure to tighten all bolts and screws periodically. Ask your dealer or contact your authorized distributor for replacement parts and instructional literature if needed.
- Never substitute parts.
- Do not use changing table, add-on changing unit, or changing pad if it is damaged or broken.
- This product is not intended to be used as a changing table without the included pad. Use of the product without this may result in death or serious injury to your child from falling. Follow all instructions.
- The recommended weight of the occupant placed on this changing unit should not exceed 30 lbs.

GEBRAUCHSANWEISUNG
WICHTIG! BITTE FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN

DE: Der Leander Wickeltisch wurde zum Wickeln von Kindern im Alter von 0 bis 3 Jahren entwickelt. Danach kann er einfach in einen Schreibtisch für Kinder ab 4 Jahren umgebaut werden.

Montage

Vor Montage und Benutzung des Produktes bitte die Montageanleitung lesen. Für den Zusammenbau des Leander Wickeltisches werden zwei Personen benötigt.

Reinigung und instandhaltung

Wickelkissen: Mit einem feuchten Tuch abwischen. Evtl. eine milde Seifenlösung benutzen.
Holzteile: Können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Danach abtrocknen. Wenn das Holz direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, kann es seine Farbe ändern.

Garantie

3 Jahre Garantie auf sämtliche Holz- und Metallteile. Alle Garantien gelten nur für Material- und Konstruktionsfehler. Die Garantie umfasst keine Defekte, die durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch des Produktes, Veränderungen des Produktes nach dem Kauf sowie durch Verwendung von Zubehör, dass nicht durch Leander genehmigt und vertrieben wird, entstanden sind. Die Garantie gilt auch nicht bei Missachtung der Montage-, Gebrauchs und Wartungsanweisungen, die dem Produkt beiliegen.

Produktinformation

Der Leander®-Wickeltisch entspricht folgenden Sicherheitsnormen:
EN71-1, EN71-3, DS/EN 12221-2, F 2388

⚠ ACHTUNG

- Bitte Daran denken: Nach den ersten zwei bis drei Wochen der Benutzung alle Schrauben nachziehen!
- Den Wickeltisch nicht benutzen, falls Teile defekt sind oder fehlen.
- Lassen Sie das Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen auf dem Wickeltisch liegen. Behalten Sie das Kind immer im Auge, wenn es auf dem Wickeltisch liegt.





- Alle Schrauben und Beschläge müssen immer gut angezogen sein und laufend kontrolliert werden.
- Benutzen Sie immer das mitgelieferte Leander Wickelkissen für den Leander Wickeltisch.
- Um Feuergefahr zu vermeiden, den Wickeltisch niemals in Nähe von offenem Feuer oder Hitzequellen wie Öfen, Heizkörpern, Gasflammen u. Ä. aufstellen.
- Kein Zubehör oder Ersatzteile verwenden, die nicht von Leander hergestellt sind, da dies die Sicherheit des Kindes gefährden kann.
- Darauf achten, dass der Wickeltisch auf einem ebenen, stabilen Boden steht.
- Der Leander Wickeltisch ist nur für Kinder bis zu 15 kg geeignet.
- Darauf achten, dass sich keine Kleinteile, gesundheitsgefährlichen Produkte, heiße Gegenstände o. ä. in der Nähe des Wickeltisches befinden. Wenn das Kind solche Gegenstände erreichen kann, kann dies zu Ersticken, Vergiftung oder anderen Schädigungen führen.

MANUEL D'UTILISATION IMPORTANT ! À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE

FR: La table à langer Leander® est conçue pour répondre aux besoins d'espace pour changer un bébé âgé de 0 à 3 ans. Elle peut ensuite être modifiée pour être utilisée comme bureau pour un enfant de 4 ans et plus.

Assemblage

Avant d'assembler et d'utiliser le produit, veuillez lire le guide d'assemblage. L'assem-blage de la table à langer Leander nécessite deux personnes.

Nettoyage et entretien

Coussin à langer : Essuyez à l'aide d'une lavette humide, utilisez éventuellement un savon doux.
Boiseries : Vous pouvez les nettoyer à l'aide d'une lavette humide. Essuyez les traces d'eau restantes. Notez que la couleur peut être altérée par l'exposition aux rayons du soleil.

Garantie

3 ans de garantie pour les pièces en bois et en métal. Toutes les garanties couvrent uniquement les défauts de fabrication.
La garantie ne couvre pas non plus l'usure, ni la mauvaise utilisation du produit ou des changements apportés sur le produit ou l'utilisation d'accessoires non fabriqués par Leander. La garantie ne couvre pas non plus si la notice de montage n'a pas été respectée.

Informations sur le produit

La table à langer Leander® se conforme aux normes de sécurité suivantes:
EN71-1, EN71-3, DS/EN 12221-2, F 2388

⚠ ATTENTION

- N'oubliez pas de resserrer toutes les vis de la table à langer après 2-3 semaines d'utilisation !
- Utilisez toujours le coussin à langer qui est fourni avec la table à langer Leander.
- Ne laissez jamais le bébé sur la table à langer sans la surveillance d'un adulte. Ne quittez jamais l'enfant des yeux tant qu'il est sur la table à langer.




- Assurez-vous qu'aucune petite pièce, aucun produit dangereux ou objet brûlant etc. ne se trouve à proximité de la table à langer. Si le bébé peut atteindre un tel objet, il risque de s'étouffer, de s'empoisonner ou de s'infliger d'autres blessures
- N'utilisez pas des accessoires ou pièces de rechange autres que ceux fabriquées par Leander, car cela pourrait compromettre la sécurité de l'enfant
- Toutes les vis et charnières doivent toujours être bien serrées, contrôlez les régulièrement.
- N'utilisez pas la table à langer si un ou plusieurs éléments sont défectueux ou manquants.
- Pour éviter les risques d'incendie, ne placez jamais la table à langer à proximité d'un feu ouvert ou d'une source de forte chaleur comme un four ou un radiateur, une gazinière ou équivalent.
- Assurez-vous que la table à langer est installée sur une surface bien plane et stable.
- La table à langer Leander est uniquement conçue pour des enfants d'un poids inférieur à 15 kg.

BRUGSANVISNING
VIGTIGT!
GEM TIL FREMTIDIG BRUG

DK: Leander puslebordet er designet til at opfylde behovet for en pusleplads når barnet er 0 til 3 år.
Puslebordet kan derefter ombygges og fungere som skrivebord fra 4 år og op.

Samling

Læs samlevejledningen før samling og brug af produktet. Til at samle Leander puslebordet skal man være 2 personer.

Rengøring og vedligehold

Puslehynden: Tørres af med en fugtig klud. Brug evt. en mild sæbe.
Træværk: Kan vaskes med en fugtig klud. Overskydende vand tørres af. Farven kan ændre sig, hvis den udsættes for sollys.

Garanti

3 års garanti på samtlige træ- og metaldele. Alle garantier gælder materiale og konstruktionsfejl. Garantien gælder ikke defekter, der skyldes normal slitage, forkert brug af produktet, ændringer af produktet efter køb, brug af tilbehør, der ikke er godkendt og markedsført af Leander. Garantien gælder ikke ved manglende overholdelse af de monterings-, brugs- og vedligeholdelsesvejledninger, der medfølger produktet.

Produkt information

Leander® puslebordet overholder følgende sikkerhedsnormer:
EN71-1, EN71-3, DS/EN 12221-2, F 2388

⚠ ADVARSEL

- Husk at efterspænde alle skruer efter 2-3 ugers brug af puslebordet!
- Alle skruer og beslag skal hele tiden være godt tilspændt og tjekkes løbende.
- Lad aldrig barnet ligge på puslebordet uden opsyn af en voksen. Vend aldrig blikket væk fra barnet, så længe det ligger på puslebordet.




- Benyt altid den medfølgende Leander puslehynde til Leander puslebordet.
- Sørg for, at der ikke opbevares smådele, sundhedsskadelige produkter, varme genstande o.l. i nærheden af puslebordet. Hvis barnet får fat i sådanne ting, kan det føre til kvælning, forgiftning eller andre skader på barnet.
- På grund af brandfare sæt aldrig puslebordet i nærheden af åben ild eller stærke varmekilder såsom ovne, radiatorer, gasblus o.l.
- Brug ikke puslebordet, hvis en eller flere komponenter er defekt eller mangler.
- Brug ikke tilbehør eller reservedele, der ikke er fremstillet af Leander, da det kan bringe barnets sikkerhed i fare
- Sørg for at puslebordet står på et plant, stabilt underlag.
- Leander puslebordet er kun beregnet til børn på op til 15 kg.

使用者手册
重要!保存以备日后使用

CN: Leander利安达婴儿护理桌为您的孩子在0至3岁带来最无微不至的呵护。
当孩子长大时, 护理桌可改装成为一张书桌。

安装
请仔细地阅读以下指示并确切地跟随每一个步骤，以确保没有与婴儿护理桌的安全特性相违背。
您需要2个人协助安装Leander利安达婴儿护理桌。

清洁和维护
护理桌附属软垫：可先用清洁湿布擦拭，然后使用温和肥皂清洁。

木工：可用清洁湿布擦拭，多余的水份必须被擦干。于阳光照射下，护理桌可能变色。

產品保證
所有木质和金属部分拥有3年的保修。此保证只适用于有关出厂时的材料和结构上的缺陷。此保证不包括于正常使用情况下的折旧和破损、因不当或不合理使用而造成的故障及维修、和使用未经Leander 公司授权的零件或部分。此保证不包括因没有根据本手册安装、使用和维护产品而产生的任何事 故。

Leander利安达婴儿护理桌符合以下安全标准:
EN71-1, EN71-3, DS/EN 12221-2, F2388

⚠ 警告




- 跌倒危险：为避免造成任何死亡或严重受伤，时刻让小孩与您保持触手可及的距离。
- 时刻与附属软垫一同使用。
- 若怀疑护理桌有松脱或不齐全的螺絲和螺栓、松脱的接合点、已经损坏的部件或已磨损的结构，切勿使用此产品。请于安装前和使用的期间定时作出检查。请时刻确保所有螺栓和螺丝都已拧紧。 如有需要，请联络销售单位或注册供应商以取得替代 部件和操作指南。
- 切勿使用非原装的部件。
- 若护理桌已毁坏或破损，切勿使用护理桌、配件、或附属软垫。
- 於沒有運用附屬軟墊的情況下，此產品不能視為護理桌之用。
因为这可能令小孩跌倒造成死亡或严重受伤。请跟随本手册的所有指示。
- 建议使用者限制：被放置于护理桌上的婴儿, 体重不得超过30lbs (13.6kg)

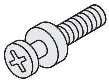
Hardware

Hardware / Quincaillerie / Quincalla
Quinquilharia / Hardware
五金/零件 / 하드웨어

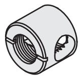
Jx8



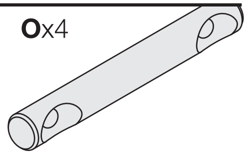
Kx4



Lx8



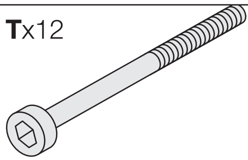
Ox4



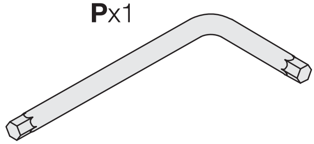
Rx4



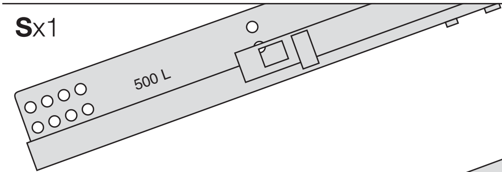
Tx12



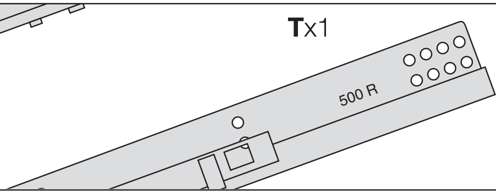
Px1



Sx1



Tx1



Parts list

Stückliste / Liste des pièces / Stykliste / 部件清单

1 x 1: Venstre sidestykke
Linkes Seitenteil
Montant gauche
Left side

2 x 1: Højre sidestykke
Rechtes Seitenteil
Montant droit
Right side

3 x 1: Bagstykke
Rückwand
Plaque arrière
Back

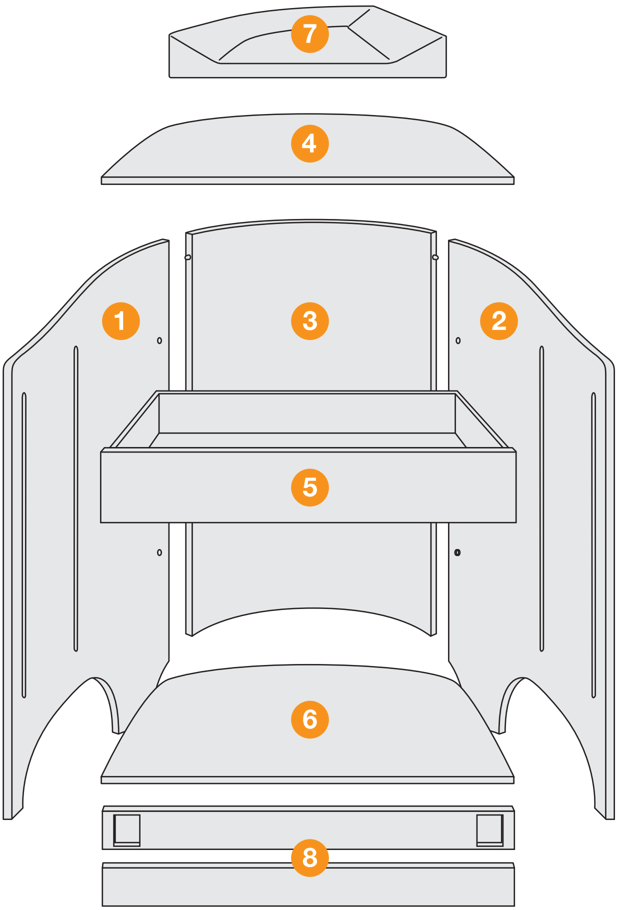
4 x 1: Topplade
Tischplatte
Plateau
Top

5 x 1: Skuffe
Schublade
Tiroir
Drawer

6 x 1: Hylde
Regal
Étagère
Shelf

7 x 1: Puslehynde
Wickelkissen
Coussin à langer
Changing pad

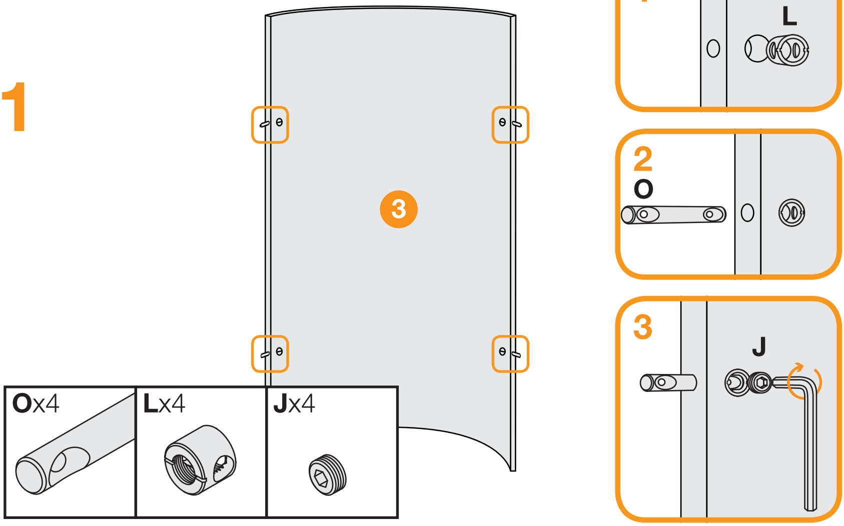
8 x 2: Sarg
Zarge
Chassis
Cross bar



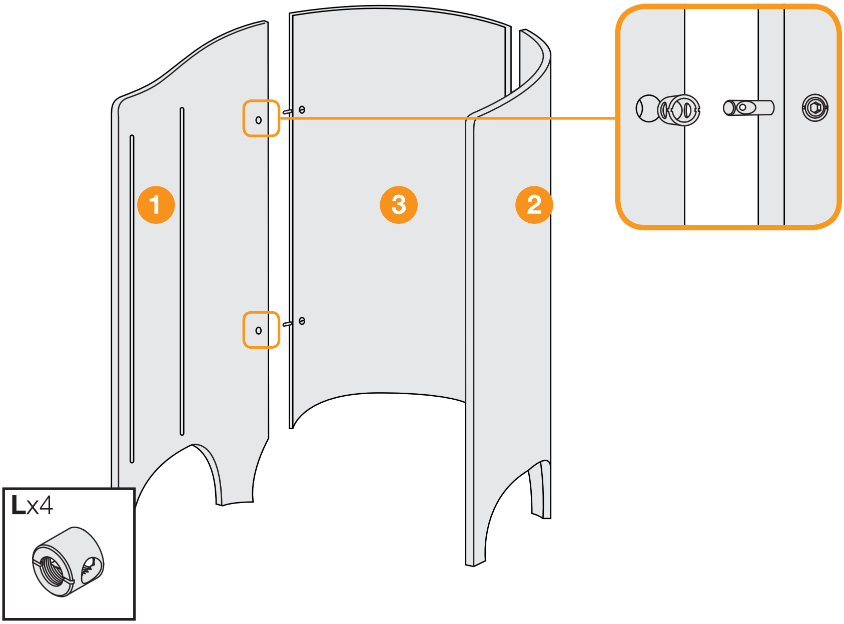
Assembly

Montage / Assemblage / Montage / 安装

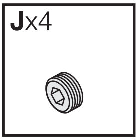
1

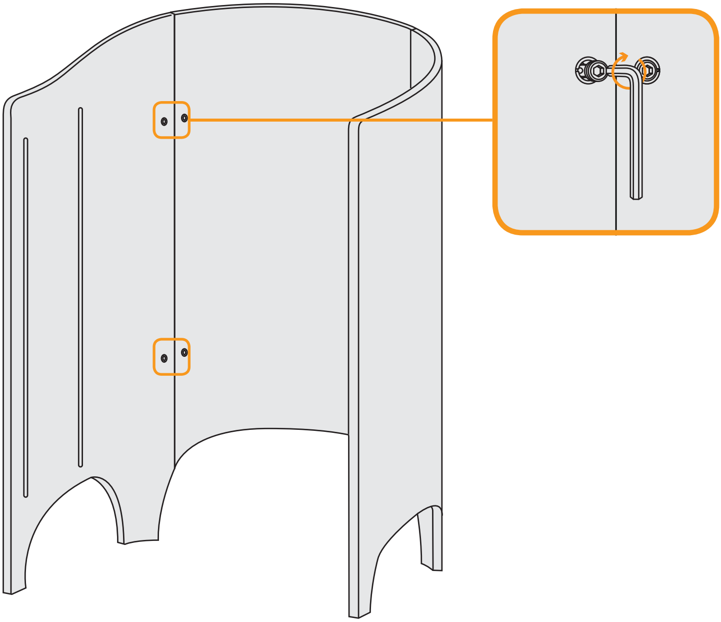


2

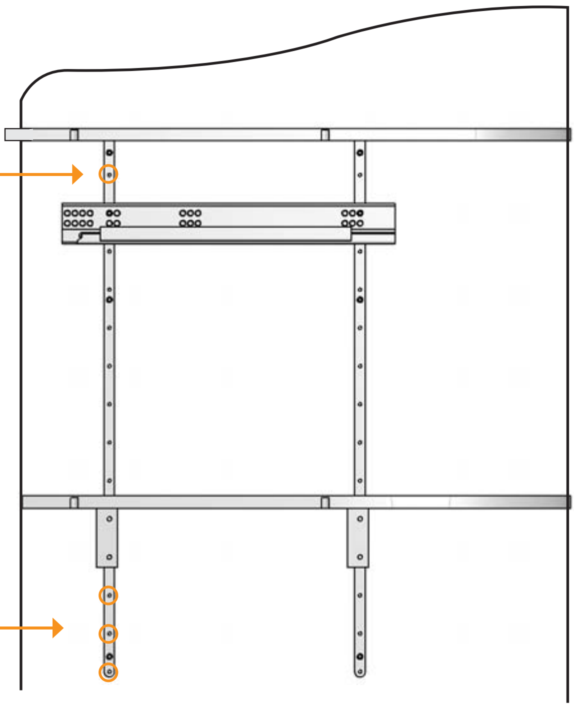


3

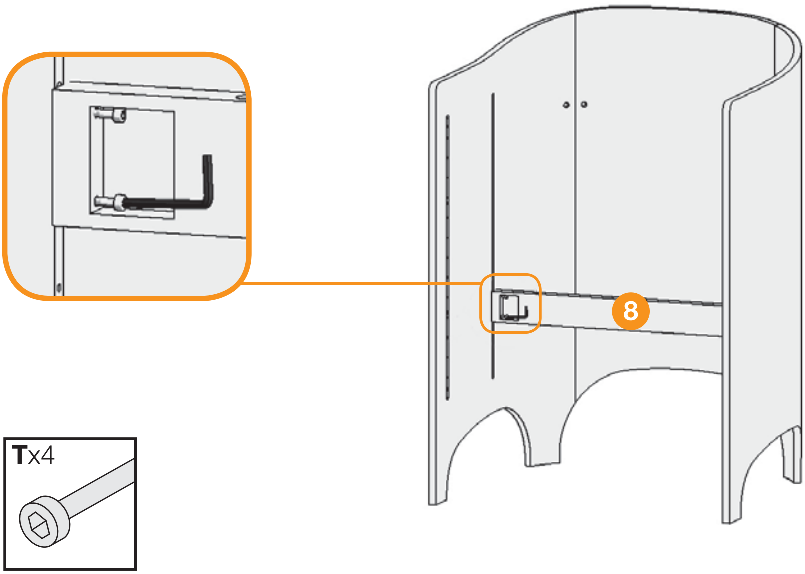




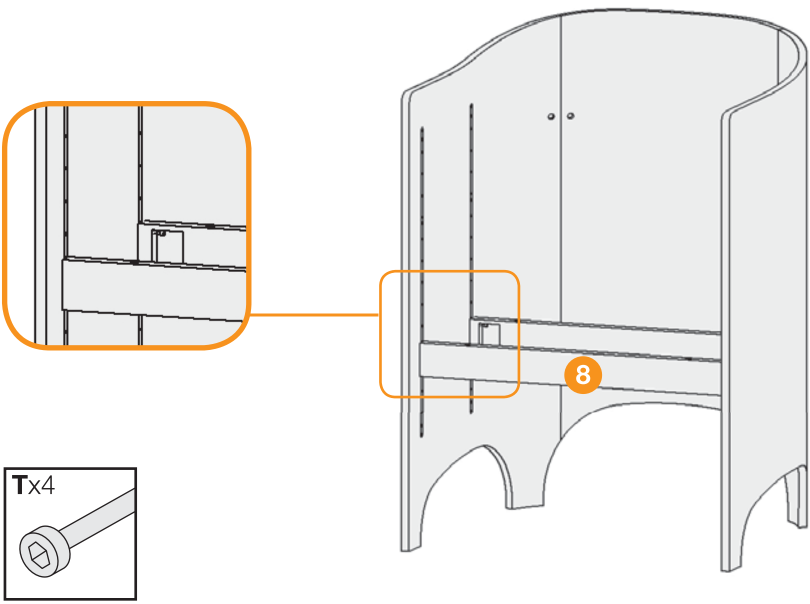
4



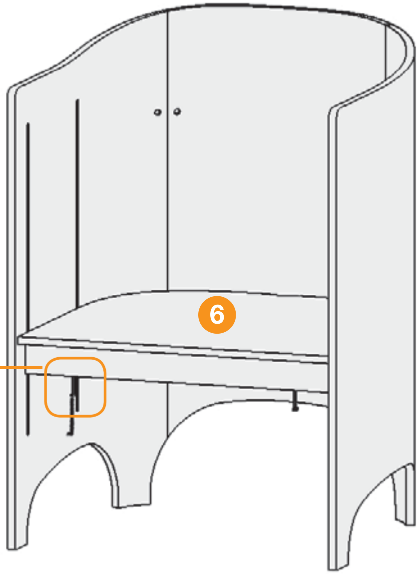
5



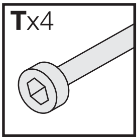
6



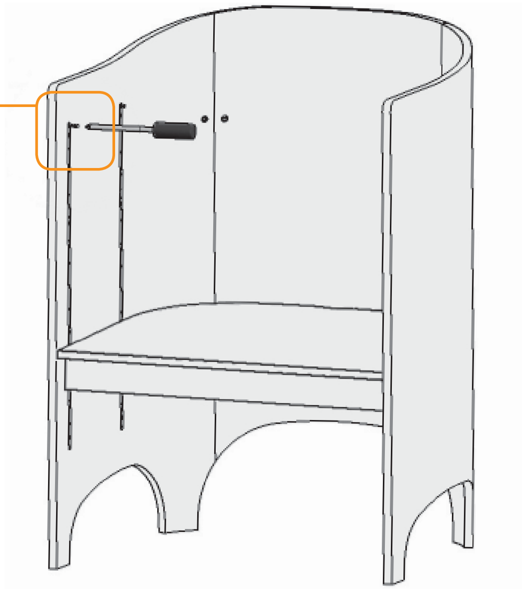
7

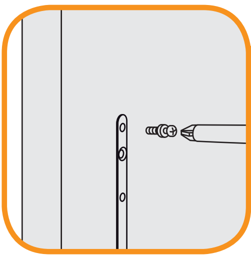


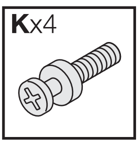




8







10



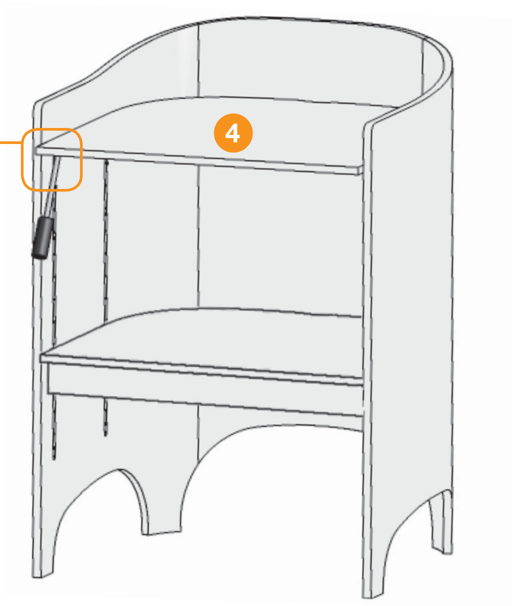
VIGTIGT:
Skal låses!

WICHTIG:
Bitte verriegeln

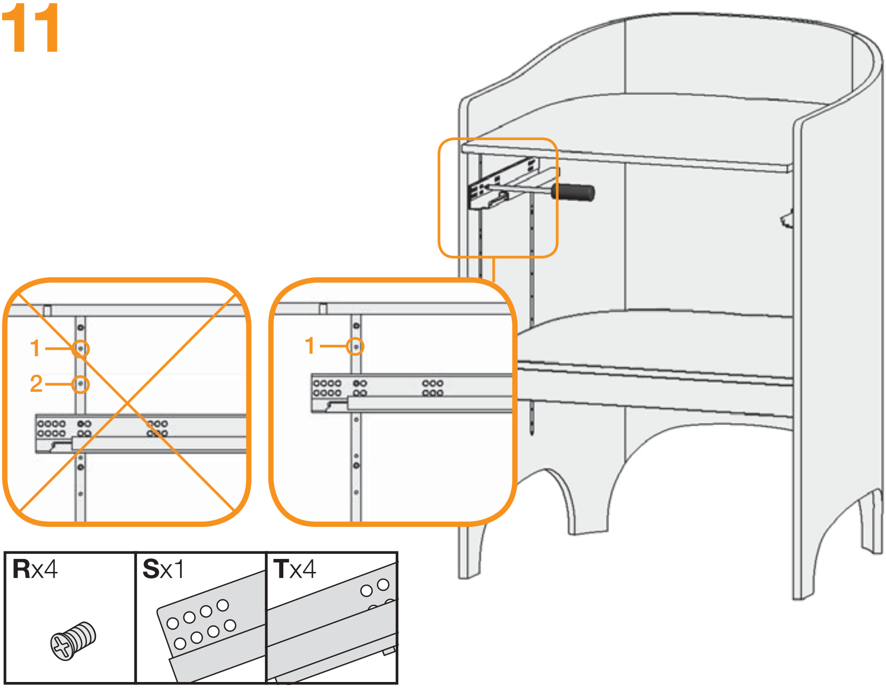
IMPORTANT:
Doit être verrouillé!

IMPORTANT:
Must be locked!

重要
必须锁紧



11

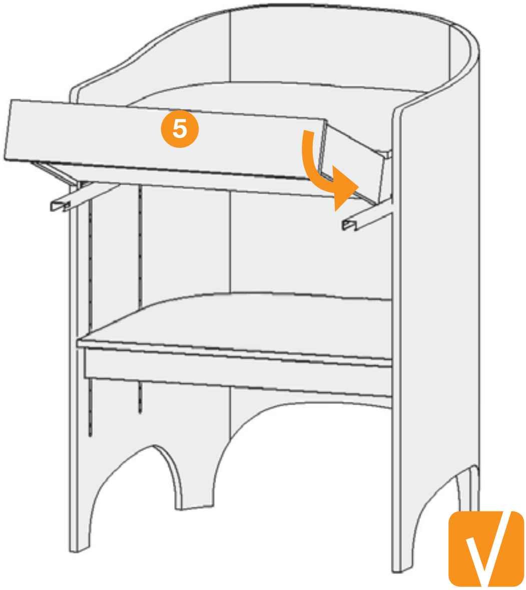


12

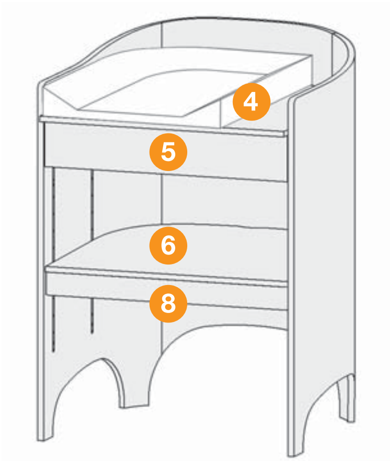
TO UNLOCK

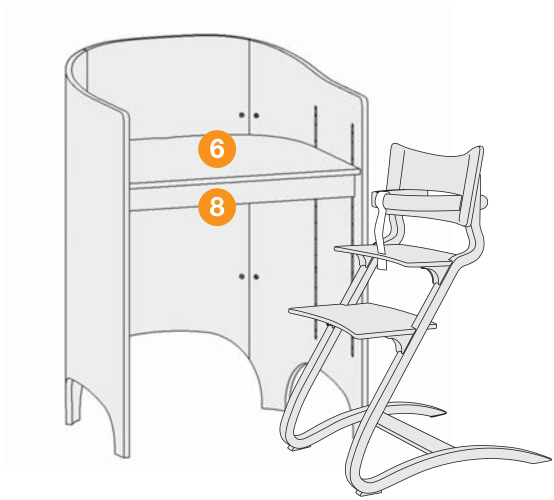




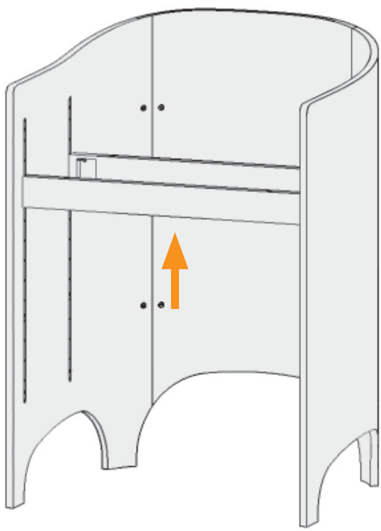


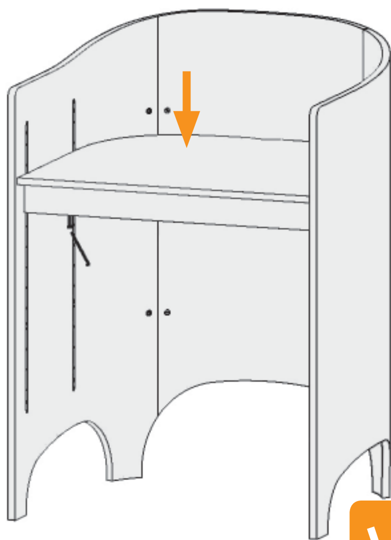
Transformation into desk





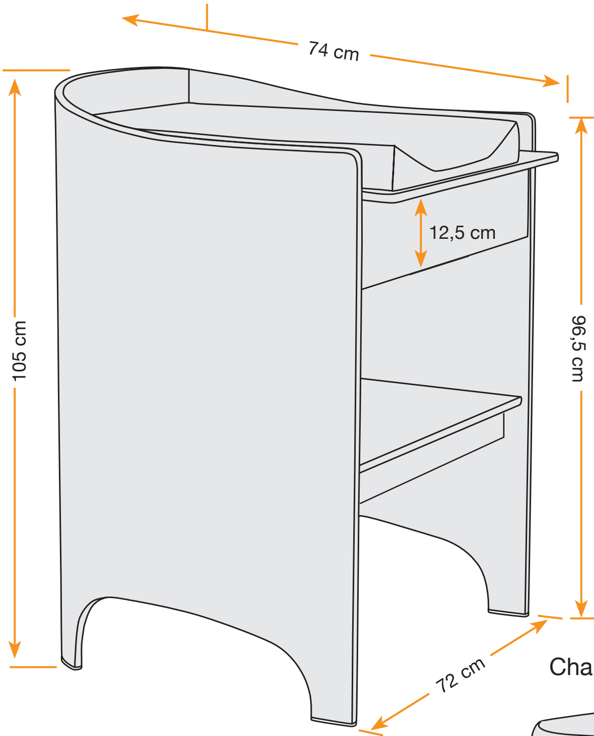
2



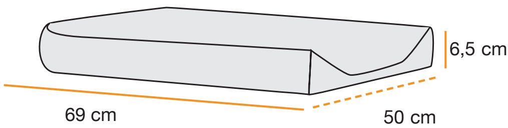


Specifications

Spezifikation / Spécification / Specifikation



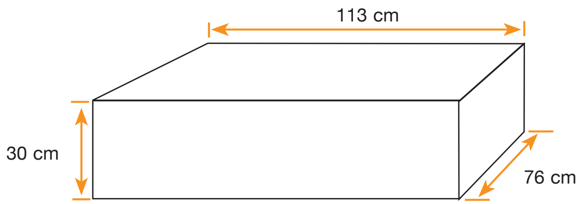
Changing Pad



Changing Table 44,8 kg incl.
Changing Pad 375 gr.

Box Specifications

Weight: Brutto 44,8 kg



Leander®

leander.com

Leander A/S
Georg Jensens Vej 8
8600 Silkeborg
Denmark
leander@leander.com